tota

30







totalokinawa

You can view this magazine online at totalokinawa.com

Contents

Oct - Dec 2023 | Issue 66

Spook you at the Ryukyu



Enter if you dare Okinawa's ghoulish Halloween guide!

We've put together some collections of seasonal Halloween events and activities to take place for the whole family to enjoy!

Mwahahaha!

An-An

4

Seafood Batten

6

Spook You At The Ryukyu

8

Zakimi Castle Ruins

ns 11

Diamond Beach Cafe 13

このマガジンはオンラインでも見ることができます: www.totalokinawa.jp



by Chris Enriquez

When it comes to Yakiniku, nothing quite beats the smoky flavour you get from a char grill, am I right? Unfortunately, most Yakiniku places have already converted to convection style heating... except HERE! An-An is one of the last Yakiniku places that still offers good quality meat grilled proper over charcoal (as it should be). See what I mean below.

At first glance, An-An seems like just another typical Yakiniku place you would find on island. Diners eat on typical looking tables with regular wooden chairs, waitstaff bringing the food on individual plates that you order through an iPad. There are the industrial style exhaust vents which is good to prevent that smoke from getting in to your eyes. I've always thought Yakiniku places lacked ample ventilation. So far, pretty typical Yakiniku place to me. But hold up a minute - where on earth is the grill?! Instead, I am given these marble tabletop tablets which doesn't look like meat should be cooked on. Later I find out that the marble is to protect the table from the mini kiln which they bring to you as this is where the charcoal is used to be heated. Whatever you do, don't touch it! (For people like me, this needs to be said). In terms of price, unfortunately An-An is a bit on the pricier end as its pay per plate ranging from 300 to 500 yen for a few slices. Some branches do offer the all you can eat option but even that is on the pricier side at 3,000 yen or higher and do not offer charcoal grill. On the other hand, If you are a light eater, this might be perfect for you. Also, before I forget to mention, one of the biggest advantages of An-An is they have beer! Before I even order, somebody reserve me the Daiko driver!

An-An is perfect for that occasional Yakiniku meals where you want to elevate the quality from time to time. Perfect for family meals as well. If you go there for drinking with your buddies, don't forget your calculator to split the bill! Yikes!

Opening Hours: 4:00pm-6:00am (Everyday)



Google Map & Directions:



https://goo.gl/mans/AdENammpyin ISLIc99

098-923-4231

anan.fuji-tatsu.co.jp

Yen, IC payment, and Credit Cards

七輪焼肉 安安

焼肉と言えば、したたる脂が炭火で焼かれる香ばしい煙が醍醐味!ガス式のコンロを導入する焼き肉店が多い中、ここ安安だけは例外です!安安は、良質な肉を炭火の七輪でちゃんと焼く焼肉店。今回はそんな七輪焼肉安安をご紹介します。



一見、安安は沖縄にある典型的な焼肉店の1つに過ぎ内に過ぎたいように思えます。店内のはないように思えます。店内のはないでは立ちに変わったところでは工場の上部には工場のたけないのりとした排気口。いたりはありません。しいたりなが見当たらないこのでは大理石の上には大理石の

板だけ…?と思っていたら後から七輪が運ばれてきました(実はこの大理石はテーブルを七輪の熱から守るためのものでした)。当たり前ですが、熱いので触らないように注意!価格の面では少し高めで、1皿300から500円くらい。一部の店では食べ放題もありますが、それでも3,000円以上と少し高めで、炭火の七輪ではないことがあります。一方で、食べる量が少ない方には最適かもしれません。また、安安ではビールも楽しめます。焼肉とビールの相性は最高!代行の手配を忘れないでください。

たまに無性にお肉が食べたくなる時、ありますよね?そんな時に安安はピッタリ。ご家族での食事にも最適です。友達と飲みに行く場合は、割り勘のための電卓を忘れずに。

Google Mapリンク:

https://goo.gl/maps/AdENammnvjnJSUc99

電話番号:098-923-4231(比屋根店)

ウェブサイト: https://anan.fuji-tatsu.co.jp/

支払方法:現金、電子マネー、クレジットガード(店舗により異な

る)

営業時間:16時~翌6時(比屋根店の場合。店舗により異なる)



by Chris Enriquez

Marks the spot! Is this for a buried pirate treasure? - No, but more like a hidden foodie gem! Batten is a pretty appropriate name for a seafood restaurant that is tucked inside an ally making it pretty hard to find. Meant as "X" in Japanese, this place is an izakaya restaurant located in Chatan. The restaurant is decorated with multiple open fish tanks which I am assuming is where they keep the catch of the day and also other shellfish and crustaceans. The oddest thing about this place is that although it's called X, their logo outside is a giant circle. (Don't ask, I have no idea why...)

For the food, what more can I say except bring on the sea! From lobster bake with uni-sauce to the frequented Batayaki(butter fried fish), Batten has it all. Their sashimi and tempura that comes together with almost every set dish as a side is absolutely sublime. Personally, I tend to avoid seafood but at Batten, it just muddies the water making me forget everything. It really is that fantastic! They also have some awesome finger foods such as octopus seviche, Mozuku tempura, sea grapes, and Champurus (stir-fries). Although classified more as a restaurant, this place seems more perfect for a celebration as it has the atmosphere. I have dined here as a business meeting venue, sales call, celebrated a friends birthday party, and even ate here with my mother. Its functional versatility is incomparable. Although I never tried it but lunch time may serve as a casual co-worker's get-together luncheon spot too.

So the next question is "how much should you bring?" The answer being, "yes". Especially at night, set menus start at 2,000 yen. Single individual plates can go up to 800 yen each and this does not include any of the drinks. But don't worry you will get your money's worth. Perhaps at lunch time you can dine there a bit cheaper. To get there, the easiest directions is to head north towards Chatan along route 58. When you see the big intersection with the Chatan ENEOS gas station on the corner, turn left and then another left as if you are trying to get to the back ally behind the buildings along route 58. It should be about 4 buildings down. Just look for the giant circle!

Opening Hours: 11:30am-1:55pm, 5pm-10pm (Everyday), Closed Mondays



Google Map & Directions:



https://goo.gl/maps/JNyZK7U8q1vTefrb7

098-921-7270

kaisenbatten.gorp.jp

Yen, IC payment, and Credit Cards

旬魚旬菜 海鮮 ばってん



ばってん(×)が目印のこのお店。海賊の埋蔵金?いや、むしろ隠れたグルメの宝庫かも?「ばってん」という店名は、隠れ家的で見つけるのが難しいこの海鮮居酒屋にふさわしいと言えるでしょう。北谷にあるばってん、その店内には、その日に獲れた新鮮な魚介類が泳いでいる生簀がいくつも並んでいる。

料理は、ロブスターのウニソース焼きから、定番のバター焼きまで、海

のものは全て揃っているという品揃え。ほぼすべての定食にサイドメニューとして付いてくる刺身や天ぷらも最高。個人的にはシーフードは敬遠しがちなのですが、ばってんでは美味しすぎて何もかも忘れてしまう。本当に素晴らしい!タコのセビーチェ、もずくの天ぷら、海ぶどう、チャンプルーなど、ちょっとしたおつまみ系も充実している。居酒屋だと考えている人も多いが、雰囲気がいいのでお祝いの席にもぴったり。商談の場として、ビジネスの場として、友人の誕生日パーティーのお祝いとして。私は母を連れてきたこともある、大変使い勝手のよい店だと思う。ランチタイムは、同僚とのちょっと贅沢ランチにもいいかもしれない。

ここで気になるのは予算ですが、とりあえず多めに持っていくことをお勧めします。特に夜はセットメニューが2000円から。単品だと一皿800円くらい。でもそれくらい払っても満足できる価値があります。ランチタイムならもう少しリーズナブルかも。アクセスは簡単で、国道58号線を北谷方面に北上、北谷ENEOSガソリンスタンドが角にある大きな交差点が見えたら、左折し、58号線沿いの建物の裏の路地に入るように、さらに左折。建物を4つほど過ぎたところにあります。巨大な丸を目印に探してください!ばってんという店名なのにお店のロゴが巨大な丸なのはちょっと謎ですが(笑)。

Google Mapリンク:

https://goo.gl/maps/JNyZK7U8q1vTefrb7

電話番号:098-921-7270

ウェブサイト: https://kaisenbatten.gorp.jp/支払方法:現金、電子マネー、クレジットカード

営業時間:火~日ランチ 11:30~14:30、火~日ディナー 17:00

~22:00。月曜定休

Spook you at the Ryukyu Enter if you dare Okinawa's ghoulish Halloween guide!

Creeping through the one night allowed for ghosts and goblins to show their true nature can cause quite a scare, amplified even more when you realize that we are all just stranded on this remote isolated Okinawan Island! Mwahahaha! Fear not (or fear more, whichever fits to your liking) as below are some collections of seasonal Halloween events and activities to take place for the whole family to enjoy!

Halloween Jesta in Mihama

Probably the biggest costume event to occur on island throughout the entire year, Halloween in Mihama American Village is just something else. Starting with the decorations, what usually is year-round Christmas themed, transforms into Jack-o-Lantern and skeletons. Shops give out candy to the trick or treating children with Halloween music playing everywhere. The highlight of the evening is the costume contest with some serious prize money for the winner. With number of participants rivalling Shibuya crossing, people from all over the island gather to come in full costumes to partake in this event. I think some, or rather most, come just to show off their cosplaying. Not complaining - I love it! Truly some wacky stuff! This event is an absolute must if you are into those kinds of things. Check out more info over at the Chatan event page at https://www.okinawa-americanvillage.com/.

Halloween Carnival at Okinawa Zoo and Museum

Ghost costumes not exciting enough? How about adding some BEASTS into the mix. Well, friendly beasts. At the Okinawa Zoo and Museum (or better known as Okinawa Kodomo-No-Kuni), the zoo animals join in on the celebration with animal inclusive events all themed for Halloween. Last year, they showcased a monkey that did a trick or treat! Okinawa Zoo and Museum is perfect for those who want to start their Halloween celebration early and are looking for some activities to enjoy during the day time. Just think how awesome it would be to visit the monkeys dressed as a monkey. I mean for me, I wouldn't even need a costume for that. The Okinawa Zoo and Museum is pretty enjoyable year-round as well. Look for their updates at https://www.okzm.jp/.

Ocean Expo Park Halloween

Did you really expect the home of the whale shark not be on this list? Okinawa Ocean Expo Park with its Tropical Dream Center and Churaumi Aquarium, offers an entire weekend of Halloween activities. Free candies for one, gift bag and craft making another, and due to the size of the park, they are able to have maze and scavenger hunt events as well. The dolphin show also gets a theme upgrade by having their props decorated accordingly. What is the best part you ask? FREE ENTRANCE! Now, hold on to your horses; historically, it's usually only for the Dream Center section and not for the aquarium. (Boo!) but who knows, maybe this year we'll get lucky.

U.S. Open Base Trick or Treating

There are many events and celebrations where the US military opens its bases to the public as a cultural unity enriching activity. Halloween of course is certainly no exception. Usually for about 2 hours on Halloween day, almost all US bases on island allows little children to experience trick or treating in the housing areas. Considering the pillow sacks full of candy, you can potentially collect, there isn't a single child I know that wouldn't be grinning from ear to ear to join this activity. Some bases have conditions on what is required or area restrictions of where visitors are allowed, so make sure to know the area you plan on visiting to avoid disappointment. Bonus information: some bases occasionally host haunted houses and even themed zombie fun runs! Definitely worth checking out.

Halloween at the Hanasaki Marche

Chill! The last one is for those who wish to enjoy Halloween in a more low-key atmosphere (For old fuddy-duddies like myself). At the Hanasaki Marche, what usually is a spa and relaxation getaway turns in to a Halloween carnival for the calm and quiet individual. With some craft activities and giveaways, they allow you to enjoy the festivities without the spook or shrieks. Recommend to end the day by using one of their surrounding Onsen facilities in the area. Let's just hope that you don't get a surprise Sadako head of hair pop up from the bottom!

While Christmas always gets the full attention of all and lasts for almost an entire month of celebration, the holiday to allow you to freely express your haunting inner self without fear is experienced for only a few days. It's just not fair. I say let's make the most of it and live a little more by scaring the bejesus out of others! Safely and within reason of course.







Friendly New School Close to Camp Kinser www.josphinemontescricom school@josphinemontescricom Tel:098-878-9623 Cell:090-9784-6962





Dri Fit, Sports Shirts, Hoodies... YOU NAME IT!

www.ultragraphicjapan.com contact@ultragraphicjapan.com



BUB-5009 ULTRAC

American Sizes Cheap Prices Will Travel to Northern Bases







by Elizabeth Stoney

The early 15th century in Okinawa was marked by fierce battles between local tribes. Then known as the Ryukyu Kingdom, castles or Gusuku were constructed throughout the island to defend against attacking rival forces. Castles tended to be built on the highest land overlooking the surrounding area and any approaching armies. Many of these castles still exist today, albeit as ruins or reconstructed ramparts and are listed as the UNESCO World Heritage Castles of the Ryukyu Kingdom. Zakimi Castle perched high on a hilltop overlooking the picturesque village of Yomitan is one of the better examples of Ryukyu Kingdom gusukus. It dates back to around 1420 and was built by Gosamaru to defend the northern part of central Okinawa Island. Interestingly, the arched gates inside the inner courts feature unique Ryukyuan stonework and are the oldest such gates in Okinawa.

The walls are now beautifully restored and the castle is set within a large park surrounded by Ryukyu pine trees, open grassy spaces and picnic benches. The park has a number of walking trails which loop around one side of the castle from the large parking area at the back to the museum and rest area at the front entrance. The castle is accessed by steps at the front and a wheelchair and baby stroller-accessible path from the rear parking. Admission to the castle and grounds is free of charge and it is open to the public 24 hours a day.

Right at the back of the park is a walking trail through the forest. The entrance isn't clearly marked, in fact it took us a few visits to discover it. It's a raised wooden boardwalk with steep staircases weaving through the trees. Its a nice hike, if a little short at about half a mile. The hike brings you back to the front entrance where there is an ice-cream vending machine and the Yuntanza Museum. We didn't go into the museum (we went for the ice cream instead) but it seemed to have exhibitions on the history of Yomitan Village and cost 500 yen to enter. Yomitan village is about an hours drive from Naha and the castle is in northern Yomitan accessed from Route 58.



Google Map & Directions:



nttps://goo.gl/maps/qhyA351TwvSiNnJy7

bunka.nii.ac.jp/heritages/detail/173575

098-958-3141

Open 24 Hours - Free Parking

15世紀初頭の沖縄は、部族間の熾烈な戦いに彩られていた。当時、琉球王国として知られていた沖縄では、攻めてくる敵対勢力から身を守るため島中に城(グスク)が築かれていた。城は、近づいてくる敵軍を見つけるため周囲を見渡せる高台に築かれる傾向があったが、その多くは現在も城跡や再建された形で残ってお



り、ユネスコの世界遺産「琉球王国のグスク及び関連遺産群」として登録されている。美しい読谷村を見下ろす丘の上にそびえ立つ座喜味城跡は、琉球王国のグスクの中でも人気の城のひとつだ。築城は1420年頃で、護佐丸が沖縄本島中部の北部を防衛するために築いたとされている。興味深いことに、中庭の内側にあるアーチ型の門は琉球独特の石造りで、同様の作りの門としては沖縄で最も古いものである。

城壁は、琉球松、広々とした芝生やベンチに囲まれた広い公園内にあり、現在はきれいに修復されている。城の片側からぐるりと回るウォーキングコースがいくつかあり、奥の広い駐車場から正面入り口の博物館や休憩所まで続いている。城へは、正面の階段から入るか、裏の駐車場からは車椅子やベビーカーでもアクセス可能。入場は無料で、24時間一般公開されている。

公園のすぐ裏手には森の中を通る遊歩道もある。入り口は少しわかりにくいが、



木々の間を縫うように急な階段があり、木製の遊歩道になっている。800メートルほどと少し短いが、いいハイキングコースだ。この散歩道を通ると、アイスクリームの自動販売機とユンタンザミュージアムがある正面玄関に戻ってくる。私たちは博物館には入らなかったが(代わりにアイスクリームを食べに行った)、読谷村の歴史に関する展示があるようで入館料は500円だった。読谷村は那覇から車で約1時間、座喜味城跡は国道58号線からアクセスできる読谷村北部にある。

https://goo.gl/maps/ qhyA351TwvSiNnJy7 〒904-0301 沖縄県中頭郡読谷村字座 喜味708-6番地 24時間一般開放 無料駐車場あり



by Staff Writer

When you wake up on a Sunday morning, look out of the window and think it's a beautiful day for a drive, preferably a drive that involves brunch then Diamond Beach Cafe is your stop.

The cafe is located alongside Highway 58 just after the Hyatt resort in Onna-son; a modern building, hiding a beautiful beach view from the inside. Walk in and it has a welcoming,

modern feeling with tables both outside and inside to spend your Sunday morning soaking in the sunshine and view.

The menu is perfect for a lazy Sunday with a mixture of favorites like bacon and egg with an extensive range of waffles & acai bowls. If you've got a hankering for even more of a sugar hit after a waffle then their smoothies are delicious, even featuring a purple sweet potato smoothie! Something you have to try in Okinawa at least once!



To be honest, there aren't many savoury options on the menu, so this is definitely a sweet tooth breakfast hang out, but our bacon and eggs was actually surprising for such a simple dish. Probably the best bacon and eggs we ever had! A thick very flavorsome cut of bacon, almost 1cm thick, so juicy with two delicious fried eggs on top. For something so simple it just proves how much flavor is lacking in a lot of mass produced bacon and eggs. Whatever you choose, after you've enjoyed your brunch then take a walk along the seawall in front of the cafe with coffee in hand and the breeze in your hair. The perfect way to enjoy a Sunday drive & dine!



Google Map & Directions:



https://goo.gl/maps/8qoSQzbRhhLt92C7A

Open 7 days 09:00 - 16:45

098-927-4555

Cash (Yen), Credit Cards & E-Pay

Diamond Beach Cafe

日曜日の朝、のんびり起きて窓から外を眺め、「今日はドライブ日和。ブランチを食べにドライブしたい!」、と思ったら、ダイヤモンド・ビーチ・カフェに行ってみましょう。



このカフェは、恩納村のハイアット・リゾートを過ぎてすぐの58号線沿いにあるモダンな建物で、店内からは美しいビーチが見えます。店内には居心



地の良い空間が広がり、日曜の朝、 素敵な景色や日差しを楽しむため に外にも中にもテーブルが用意され ています。

メニューは、ベーコンエッグなどの 人気メニューに、ワッフルやアサイー ボウルなどもある豊富なラインナッ プで、のんびりとした日曜日にぴった

り。ワッフルを食べた後、さらに甘いものが欲しくなったらスムージーがおすすめ。沖縄に来たら一度は試してみたい紫芋のスムージーも!

正直なところ、しょっぱい系のメニューは少なく甘いものが多いので、ここは間違いなく甘いもの好きにおススメの場所なのですが、ベーコンエッグはこんなシンプルな料理なのに、実はびつくりするほど美味しかったんです。今まで食べたベーコン・エッグの中で一番かもしれない!厚さ1センチ近くもある味わい深いベーコンはとてもジューシーで、目玉焼きが2つも乗っている。こんなにシンプルなのに、いつも食べているベーコンエッグがどれだけ味気がないか改めて感じさせられました。ブランチを楽しんだ後は、コーヒーを片手に、髪を心地よく抜ける海風を感じながらカフェの前の防波堤を散歩してみましょう。日曜のドライブ&ブランチの完璧な楽しみ方がここに。

営業時間:夏季営業(6月~10月)9:00~18:00(不定休) 冬季営業(11月~5月)9:00~17:00(不定休)

098-927-4555

https://dbcafe.jp/

支払方法:現金、クレジットカード、電子マネー https://goo.gl/maps/8goSQzbRhhLt92C7A



